



2004년 2월 26일

지역주민 여러분께:

콜롬비아 특별구 상하수도국(WASA)은 도로 밑의 수도 본관으로 부터 납으로 된 수도관을 통해 식수가 공급되는 23,000 가구의 주택을 발견했으며, 귀하의 주택도 이 중의 하나로 밝혀졌습니다. 상하수도국(WASA)이 23,000 가구 중 약 6000 가구의 주택을 검사한 결과 그 중 약 3분의 2가 미환경보호국(EPA)에서 규정한 납의 최대 허용치인 15ppb(10억분의 15) 이상이었고, 조사 대상 주택의 3분의 1 만이 규정 수준 미만으로 나타났습니다. 그러나, 이번에 보건부는 납으로 된 수도관을 보유하고 있고 평소 검사에서 환경보호국에서 제정한 납의 최대허용치 이하의 수준을 보이고 있는 DC 지역의 주택이 항상 규정 이하의 수준을 유지하고 있었는지에 대해서 의구심을 가지고 있습니다. 따라서 보건부는 예방 차원에서 납 수도관을 보유하고 있는 주택에 살고 있는 모든 주민들에게 이 서한을 통해 주의사항을 알리고자 합니다. 특히 상기의 23,000 주택에 살고 있는 6 세 이하의 유아와 임산부들에게 특별 주의사항을 알리고자 합니다.

밤 시간과 같이 일정 시간동안 물을 사용하지 않은 경우, 납 수도관이나 여러분 주택 내의 수도관을 통해 물 속의 납 성분이 증가 할 수 있습니다. 상하수도국(WASA)과 환경보호국(EPA)은 물 속에 포함된 납 성분을 줄이기 위해 다음과 같은 조치를 취할 것을 권장하고 있습니다.

- **목욕, 샤워, 세탁후, 또는 화장실의 물을 내린 후 등과 같이 많은 양의 물을 사용한 후에만 수도물을 식수로 사용하거나 요리할 때 사용하십시오. 다시 말해, 최소한 10 분이상 수도물을 틀은 후에 물을 식수로 사용하십시오. 많은 양의 물을 사용하면 지하에 있는 납 수도관과 접촉하고 있던 물이 여러분의 주택의 수도관으로 흘러나가게 됩니다.**
- **10 분동안 물을 사용한 후에, 부엌의 수도를 틀어 물을 60 초간 흘려 보내십시오, 그리고 나서 그릇이나 용기에 식수로 물을 받아, 냉장고에 넣으십시오. 약 한 달에 한 번씩 수도꼭지에 낀 노폐물을 제거하기 위해 수도꼭지의 여과기나 살충기를세척하십시오.**
- **식수로 사용하거나 요리할 때 사용하려면 찬물을 사용해야 합니다. 왜냐하면 뜨거운 물은 납 성분을 더 많이 포함하고 있기 때문입니다. 뜨거운 음료수나 요리를 위해서는 찬 물을 데워서 사용하십시오. 식수로 사용하거나 요리를 할 때, 뜨거운 물을 수도에서 직접 받아서 사용하지 마십시오.**

6 세 이하 유아와 임산부 및 모유 수유에 관한 권장사항

귀하의 주택은 보건당국의 검사결과 납으로 된 수도관을 보유하고 있는 23,000 주택 중의 하나입니다. 따라서 귀택의 수도물은 많은 양의 납 성분을 포함하고 있을 수 있습니다. 특히, 6 세이하의 유아와 태아들은 납 성분에 의해 많은 치명적인 영향을 받을 수 있습니다. 따라서, 현재 저희가 보유하고 있는 정보를 바탕으로, 다음과 같은 추가 권장사항을 만들었습니다. 현재 제기되고 있는 물에 포함된 납성분 수준 문제가 해결되기 전까지는, 상기의 23,000 가구의 주택에 거주하는 6 세 이하의 유아와, 임산부 또는 모유를 수유하고 있는 여성들은 정수되지 않은 물을 마셔서는 안되며, 시중에서 판매되고 있는 유아식이나 농축 주스 등에 수도물을 사용해서는 안됩니다. 계속해서 모유를 수유할 것을 권장하지만, 정수되지 않은 물을 마시지 말 것을 강력히 권장합니다. 또한 6 세 이하의 유아와 임산부들이 혈중 납농도 검사를 받을 것을 권장합니다. 보건부 산하 연구소에서 무료 혈액 검사를 받으시려면, 보건부로 전화 주십시오. 전화번호는 (202) 671-0733 입니다. 다른 병원이나 기관에서 혈액 검사를 받는 경우에는 검사 결과를 보건부에 보고해 주실 것을 당부드립니다. 혈액 검사 결과는 보건부에서 수도물에 포함되어 있는 납의 양과 혈중 납 농도의 관계를 분석하는 데 사용될 것입니다. 이 분석 결과를 바탕으로 상기의 23,000 가구에 대한 물 예방 대책에 관한 권고사항을 재조정할 수도 있습니다.

납 성분에서의 노출을 줄이기 위한 2 가지 방법 - 물에서 납 성분을 제거하기 위한 필터/여과기와 생수

가정용 정수 필터를 사시려면, 사려고 하는 제품이 납 성분 제거 기능을 인증받았는지 여부를 확인하십시오. 비록 DC 보건부가 가정용 정수 필터를 인증하거나 보증하지는 않지만, 미국 위생 재단 (National Sanitation Foundation International, 웹 페이지: www.nsf.org/certified/DWTU), 또는 캘리포니아 보건부 (웹 페이지: www.dhs.cahwnet.gov/ps/ddwem/technical/certification/devices.html) 와 같은 독립 검사 기관에 의해 납 성분 제거 기능을 인증받은 필터를 구입하시기 바랍니다. 정수 필터를 구입하실 때, 부엌의 수도꼭지나 다른 식수원에 직접 장착할 수 있는 “포인트 오브 유스(point-of-use)필터”라고 불리는 필터를 구입하십시오. “포인트 오브 유스 필터”는 제조회사의 설명서에 따라 올바르게 설치되고 사용되어야 합니다. 또 다른 방법으로는 물의 납 성분 제거 기능을 인증받은 물통형 정수기를 구입하실 수 있습니다.

시중에서 판매되고 있는 모든 생수가 납 함유량 검사를 받는 것은 아니기 때문에, 생수를 식수로 사용하시려면 국제 생수 협회 (International Bottled Water Association)나 미국 위생 재단 (National Sanitation Foundation)과 같은 기관에서 보건당국이 제시하고 있는 납 최대 허용치 이하를 포함하고 있다고 인증한 생수를 구입하시기 바랍니다. 식수에 포함되어 있는 납성분에 대한 자세한 정보를 원하시면 미 환경보호국(EPA)의 웹사이트 www.epa.gov/region3/leaddc.htm를 방문하실 수 있습니다. 또는 환경 보호국 산하 안전한 식수 직통 전화(EPA Safe Drinking Water Hotline)를 이용하실 수 있습니다. 직통전화 번호는 1-800-426-4791 입니다.

집에서 납 성분의 페인트를 사용할 경우 납에 노출될 가능성이 커집니다.

납성분의 페인트는 1978 년 이전에 집의 내부를 칠하거나, 창문과 문, 현관과 같이 나무로 된 외부를 칠하는 데 많이 사용되었습니다. 납성분 페인트는 주로 어린이들의 혈중 납 농도를 증가시키는 주요 원인으로 밝혀져 왔습니다. 따라서, 혈중 납 농도가 높은 사람들이 살고 있는 주택에 대해서 납성분의 페인트가 아직 남아 있는지 검사해 보아야 합니다. 지역 주민 여러분과 저희 보건당국이 함께 노력하면 DC 지역의 주택들에 잔존하고 있는 납성분을 제거할 수 있을 것입니다. 벗겨진 페인트가 있다면 페인트의 납 성분 함유 여부가 검사되기 전까지 어린이들에게 매우 위험한 요소가 될 수 있습니다. 납 성분의 페인트를 호흡기관을 통해 들이 마시거나, 먹을 경우 매우 위험합니다.

주의: 납은 태어나 유아의 뇌 발달을 저해 할 수 있으며, 산소를 운반하는 적혈구, 신장, 그 밖의 신체 기관의 장애를 일으킬 수 있습니다. 식수에 포함되어 있는 납보다 페인트의 납 성분으로 인한 장애가 훨씬 더 많이 발생하기 때문에, 시중의 의약품은 혈중 납 농도가 아주 높을 경우에만 효과가 있습니다.

저희 보건부는 현재 진행중인 수질과 혈중 납 농도에 대한 검사와 관련하여 더 많은 정보를 얻게 되면 주민 여러분께 보고해 드릴 것이며, 현재 진행중인 검사를 바탕으로 변경된 권장사항이 있을시 여러분께 즉시 알려드리겠습니다. 저희 보건부의 최대 관심사는 여러분의 건강이며, 따라서 저희는 콜롬비아 특별구 주민 여러분의 건강에 항상 깊은 관심을 기울이고 있습니다.

감사합니다.



다니엘 R. 루시 (Daniel R. Lucey, M.D.)
보건소장 대리